



## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

31 مايو 2024

الرسالة الإدارية المعممة  
CA/275

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية  
المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الموضوع: الحلقة الدراسية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والاتحاد الدولي للاتصالات لعام 2024  
لفائدة بلدان كومنولث الدول المستقلة\* "رصد الأرض من أجل أهداف التنمية المستدامة: التكنولوجيات  
والطيف والتطبيقات والآثار"  
ألماني، كازاخستان، 16-17 سبتمبر 2024

### 1 مقدمة

في أعقاب النجاح الذي حققته الحلقتان الدراسيتان المشتركتان بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) والاتحاد الدولي للاتصالات (الاتحاد) في عامي 2009 و2017، يسرني أن أبلغكم أن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والاتحاد ينظمان من جديد حلقة دراسية إقليمية في عام 2024 لفائدة بلدان كومنولث الدول المستقلة. وقد تكوّنت باستضافتها وزارة التنمية الرقمية والابتكارات وصناعة الطيران في جمهورية كازاخستان (<https://www.gov.kz/memleket/entities/mdai?lang=en>) بالتعاون مع الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات (RCC) (<https://en.rcc.org.ru>). وستكون هذه الحلقة الدراسية الإقليمية أول حدث في البرنامج الجديد المشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والاتحاد للفترة 2024-2027، وستليها أحداث مماثلة لفائدة أقاليم الاتحاد الأخرى.

وتهدف الحلقة الدراسية إلى إذكاء الوعي بشأن المرافق الوطنية للأرصاد الجوية أو الهيدرولوجيا (NMHS)، وأهمية حماية الطيف المتعلق بالأرصاد الجوية، والحاجة المتزايدة لمشاركتها في أنشطة إدارة الطيف الوطنية والدولية، لا سيما في سياق الأعمال التحضيرية للمؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية التي ينظمها الاتحاد. وستزود الحلقة الدراسية أيضاً مديري الطيف ومديري الاتصالات الحكوميين بلمحة عامة عن استخدام الطيف الراديوي في تطبيقات رصد الأرض والأرصاد الجوية المعاصرة وتطويرها في المستقبل، وستنار أيضاً الأهمية الاجتماعية والاقتصادية لتلك الخدمات في سياق تحقيق أهداف التنمية المستدامة (SDG) التي حدتها الأمم المتحدة.

### 2 برنامج الحلقة الدراسية

ترد في الملحق 1 معلومات أساسية ومشروع البرنامج.  
وحُصّصت صفحة إلكترونية للمشاركين في:

صفحة الويب للاتحاد على العنوان التالي: [www.itu.int/Global-ITU-WMO](http://www.itu.int/Global-ITU-WMO)

\* الحلقة الدراسية مفتوحة أيضاً للمشاركين في اجتماعات فرق العمل 7A و7B و7C و7D لقطاع الاتصالات الراديوية، والتي ستعقد عقب هذا الحدث.

وسينشر المزيد من المعلومات في أقرب وقت ممكن، إلى جانب تفاصيل برنامج الجلسة الدراسية والعروض.  
مسؤولا الاتصال:

في الاتحاد السيد Vadim Nozdrin، مستشار في دائرة لجان دراسات قطاع الاتصالات الراديوية، مكتب الاتصالات الراديوية  
البريد الإلكتروني: [vadim.nozdrin@itu.int](mailto:vadim.nozdrin@itu.int)  
الهاتف: +41 22 730 60 16

في المنظمة السيدة Natalia Donoho، رئيسة شعبة نظم الفضاء واستخداماته، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
البريد الإلكتروني: [ndonoho@wmo.int](mailto:ndonoho@wmo.int)  
الهاتف: + 41 79 509 0199

وستُعقد الحلقة الدراسية باللغة الروسية مع إتاحة الترجمة الشفوية باللغة الإنكليزية.

### 3 مكان انعقاد الجلسة الدراسية

ستعقد الجلسة الدراسية في فندق Novotel Almaty City Center:

العنوان: Dostyk Avenue 104 A، ألماتي، كازاخستان

الموقع الإلكتروني: <https://novotel-almaty-city-center.almaty-hotel.com/ar/>

### 4 المشاركة

تُدعى إلى حضور الحلقة الدراسية الدول الأعضاء في الاتحاد والهيئات الأكاديمية المنضمة إليه وكذلك أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه من بلدان كومنولث الدول المستقلة. والحلقة الدراسية مفتوحة أيضاً للمشاركين في اجتماعات فرق العمل 7A و7B و7C و7D لقطاع الاتصالات الراديوية، والتي ستُعقد عقب هذا الحدث.

والتسجيل في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية إلزامي ويجري على الخط حصراً من خلال جهات الاتصال المعيّنة (DFP). وقد طُلب من كل عضو من أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية تعيين جهة اتصال تتولى مسؤولية جميع إجراءات التسجيل، بما في ذلك طلبات دعم التأشيرة التي ينبغي أن تُقدّم أيضاً عن طريق جهة الاتصال المعيّنة أثناء عملية التسجيل على الإنترنت. وعلى الأفراد الذين يرغبون في التسجيل في أي من أحداث قطاع الاتصالات الراديوية الاتصال مباشرة بجهة الاتصال المعيّنة لكياناتهم. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعيّنة في قطاع الاتصالات الراديوية (محمية بحقوق النفاذ إلى مخدّم الخدمة TIES)، إلى جانب معلومات مفصلة عن التسجيل الحدث، على الموقع التالي:

[www.itu.int/ar/ITU-R/information/events](http://www.itu.int/ar/ITU-R/information/events)

ولتسجيل المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) التابعة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، يُرجى الاتصال بالسيدة Natalia Donoho (انظر أعلاه).

ويرجى مراعاة أن الموعد النهائي للتسجيل هو 1 سبتمبر 2024.

### 5 المشاركة عن بُعد والبت الشبكي

لأسباب فنية، لن يُتاح البث الصوتي عبر الإنترنت ولا تسجيل وقائع الحلقة الدراسية ولا المشاركة عن بُعد.

## 6 معلومات عملية لفائدة المشاركين

ترد جميع المعلومات العملية لفائدة المشاركين في الملحقين 2 و3. ويُرجى الاطلاع على صفحة الويب الخاصة بالحلقة الدراسية بانتظام للحصول على التحديثات المحتملة.  
وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش  
المدير

الملحقات: 3

## الملحق 1

### ورقة المعلومات الأساسية

#### تعزيز رصد الأرض والأرصاء الجوية من خلال الإدارة الفعالة للطيف

وفقاً لتوقعات الأمم المتحدة، سيصل عدد سكان العالم إلى 9 مليارات نسمة بحلول عام 2050. وإن مهمة ضمان الاحتياجات الأساسية للإنسانية - الماء والغذاء وظروف المعيشة الملائمة - تصبح ذات أهمية بالغة في مواجهة الاستنزاف التدريجي للموارد الطبيعية، وتغير المناخ، والعدد المتزايد من الكوارث الطبيعية. وإدراكاً للحاجة الملحة لوضع تدابير للتغلب على الأزمات المحتملة، وضع قادة المجتمع العالمي 17 هدفاً للتنمية المستدامة (SDG)، والتي ينبغي إيجاد آليات الإدارة المثلى لها، والحد من الاستهلاك من خلال الاستخدام الفعال للموارد وضمان حماية النظم الإيكولوجية الطبيعية لكوكبنا.

وفي إطار تحقيق أهداف التنمية المستدامة، تولى أهمية خاصة لأنظمة رصد الأرض والأرصاء الجوية، إذ إنها تساهم، على نحو مباشر أو غير مباشر، في تحقيق جميع الأهداف دون استثناء. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البيانات المتحصّل عليها من خلال استخدام أنظمة الاستشعار عن بُعد ذات الصلة ضرورية لرصد نتائج الإجراءات المتخذة. وعلى سبيل المثال، لا يمكن تقييم حوالي 30 مؤشراً من أصل 232 مؤشراً وضعت لرصد التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المستدامة إلا باستخدام البيانات المتحصّل عليها من سواتل استشعار الأرض عن بُعد.

ومن منظور استخدام طيف الترددات الراديوية، تجدر الإشارة إلى أنه، في هذه الحالة، من الضروري توفير النفاذ إلى هذا المورد الطبيعي لمجموعة الأنظمة الراديوية ذات الصلة، بالإضافة أيضاً إلى ضمان الصمت الراديوي الكامل في النطاقات المستخدمة على المستوى العالمي لدراسة مختلف خصائص الغلاف الجوي وسطح الأرض، من خلال التحكم في الانبعاثات ذات المصدر الطبيعي.

ولأكثر من 140 سنة، كان هناك تعاون وشراكة مثمران بين الوكالتين العالميتين للأرصاء الجوية والاتصالات منذ بدايتهما في أواخر القرن التاسع عشر تحت اسمي الاتحاد الدولي للبرق والمنظمة الدولية للأرصاء الجوية لتصبحا على التوالي الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) والمنظمة العالمية للأرصاء الجوية (WMO) في خمسينيات القرن العشرين. ولئن كانت المنظمة العالمية للأرصاء الجوية تركز جهودها على تلبية الاحتياجات اللازمة لإجراء ونشر عمليات رصد الطقس والمناخ والماء وما يتصل بها من عمليات رصد بيئية والخدمات والتطبيقات المقابلة، فإن الاتحاد، بصفته الهيئة الدولية المشرفة على الطيف الراديوي، يُوزع الترددات الراديوية اللازمة التي تسمح بتشغيل الأنظمة والتطبيقات الراديوية الفضائية والأرضية التي تُستعمل لرصد الطقس والمياه والمناخ.

ويلزم تطوير اتصالات أكثر فعالية بشأن القيمة المضافة للفوائد الاقتصادية والمجتمعية التي توفرها عمليات رصد الأحوال الجوية الحالية والمستقبلية. ويجب أن تستند إدارة الطيف في المستقبل إلى توازن دقيق بين المصالح العامة والخاصة لتحديد طريقة منسقة عالمياً لاستخدام الطيف بكفاءة، وتتطلب مشاركة أكثر نشاطاً من جانب وكالات الأرصاء الجوية في عملية اتخاذ القرارات.

وتهدف الحلقة الدراسية إلى:

- إذكاء الوعي لدى المرافق الوطنية للأرصاء الجوية أو الهيدرولوجيا بأهمية حماية الطيف المتعلق بالأرصاء الجوية والحاجة المتزايدة إلى مشاركتها في الأنشطة الوطنية والدولية لإدارة الطيف؛
  - تزويد مديري الطيف ومديري الاتصالات الحكوميين بلمحة عامة عن استخدام الطيف الراديوي في تطبيقات الأرصاء الجوية المعاصرة وتطويرها في المستقبل، بالإضافة إلى توضيح الأهمية الاجتماعية والاقتصادية لتلك الخدمات في سياق تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
  - تشجيع تبادل المعلومات بين المرافق الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا والهيئات التنظيمية الوطنية.
- وتهدف الحلقة الدراسية المنتظمة المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاء الجوية والاتحاد إلى إطلاق دورة ما بعد المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2023 (WRC-23). ومن المقرر مناقشة المواضيع التالية:
- نظرة عامة على أنشطة المنظمة العالمية للأرصاء الجوية والاتحاد في مجال رصد الأرض والأحوال الجوية، فضلاً عن البنية التحتية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا التي تدعم خدمات الطقس والخدمات البيئية ذات الصلة في جميع أنحاء العالم.
  - التكنولوجيات الراديوية لعمليات رصد الأرض والأرصاء الجوية: سُننظر في لمحة عامة عن الأنظمة الراديوية الحالية والتطورات التكنولوجية الجديدة.

- توقعات وكالات الفضاء: النظر في المهام والتطبيقات الحالية والمستقبلية والاحتياجات الحالية والمستقبلية من الطيف.
  - القيمة الاقتصادية لعمليات رصد الأرض والفوائد المجتمعية واتخاذ القرارات المستنيرة.
  - أثر تداخل الترددات الراديوية على استخدام الطيف لرصد الأرض: ينبغي تسليط الضوء على حالة تدهور القياسات وحالات التداخل، لا سيما في النطاقات المنفصلة، كما ينبغي مناقشة الوسائل الممكنة للحفاظ على نظافة الطيف، مثل التنظيم والرصد والإبلاغ والإنفاذ.
  - نتائج المؤتمر WRC-23 والتحضير للمؤتمر WRC-27: ستجري مناقشة الدروس المستفادة من المؤتمرات من أجل تحسين التحضير للمؤتمر العالمي المقبل للاتصالات الراديوية. وتهدف المناقشة الأولية لبنود جدول أعمال المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية المقبل إلى تحديد المصالح والتهديدات المحتملة على الطيف الذي تستخدمه وكالات رصد الأرض وكالات الأرصاد الجوية لتحديد الأولويات والاستراتيجيات لدورة الدراسات القادمة.
- ويُفتح باب المشاركة في الحلقة الدراسية للمتخصصين من الهيئات التنظيمية الحكومية، والمرافق الوطنية للأرصاد الجوية أو الهيدرولوجيا، وكالات إدارة الترددات والوكالات الفضائية ومؤسسات البحث والتطوير ومطوري المعدات والمصنعين من بلدان كومنولث الدول المستقلة.

## مشروع البرنامج

### الحلقة الدراسية الإقليمية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والاتحاد الدولي للاتصالات "عمليات رصد الأرض من أجل أهداف التنمية المستدامة: التكنولوجيات والطيف والتطبيقات والآثار"

(16-17 سبتمبر 2024، ألماتي)

17 سبتمبر 2024		16 سبتمبر 2024	
توقعات الوكالات الفضائية: تطور برامج رصد الأرض	10:30-09:00	افتتاح الحلقة الدراسية	10:00-09:30
توقعات الوكالات الفضائية: تطور برامج رصد الأرض	12:30-11:00	لمحة عامة عن أنشطة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والاتحاد في مجال رصد الأرض والأرصاد الجوية	12:00-10:20
أثر تداخل الترددات الراديوية على استخدام الطيف لرصد الأرض	15:30-14:00	التكنولوجيات الراديوية لرصد الأرض	15:30-13:30
قضايا المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية	17:30-16:00	القيمة الاقتصادية لعمليات رصد الأرض والفوائد المجتمعية واتخاذ القرارات المستنيرة	18:00-16:00

## الملحق 2

### معلومات عملية لفائدة المشاركين

يعرض هذا الملحق معلومات عن الحلقة الدراسية وإرشادات للمندوبين بشأن سفرهم وإقامتهم في ألماتي، جمهورية كازاخستان.

#### 1 مكان انعقاد الندوة

ستعقد الحلقة الدراسية في فندق Novotel Almaty City Center:

العنوان: Dostyk Avenue 104 A، ألماتي، كازاخستان

الموقع الإلكتروني: <https://novotel-almaty-city-center.almaty-hotel.com/ar/>

#### 2 السفر

يرتبط مطار ألماتي الدولي بالعديد من المحاور الدولية عن طريق شركات طيران لوفتهانزا (Lufthansa) والخطوط الجوية التركية والخطوط الجوية القطرية، وإير أستانا (AirAstana)، وبيغاسوس (Pegasus). ولمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على الموقع التالي: <https://alaport.com/en-EN/>.

ويمكن الوصول إلى الفندق (الفنادق) من المطار باستخدام سيارة الأجرة المدفوعة مسبقاً من فندق Novotel (الموصى بها) (للحجز، يُرجى استخدام الاستمارة الواردة في الملحق 3) أو تطبيق النقل [YandexGo](https://yandex.com). وتتوفر أيضاً الحافلات العامة وسيارات أجرة المطار في الموقع عند بوابات القادمين بالمطار.

#### 3 التأشيرة

أعدت كازاخستان نظام الدخول بدون تأشيرة لمدة 30 يوماً لمواطني 57 دولة. ولمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على الموقع التالي: [https://egov.kz/cms/en/articles/for\\_foreigners/visa\\_regime\\_for\\_foreigners](https://egov.kz/cms/en/articles/for_foreigners/visa_regime_for_foreigners).

وينبغي أن يتقدم المواطنون الذين يحتاجون إلى تأشيرة دخول لكازاخستان بطلب مسبق إلى أقرب سفارة أو قنصلية لجمهورية كازاخستان. وللحصول على رسالة ودعوة لدعم الحصول على تأشيرة الدخول، يُرجى التواصل مع الجهة أدناه:

وزارة التنمية الرقمية والابتكارات وصناعة الطيران في جمهورية كازاخستان

السيدة Ali Salida

الهاتف: +7 747 720 4181

البريد الإلكتروني: [comadmkaz@gmail.com](mailto:comadmkaz@gmail.com)

#### 4 خيارات الإقامة والطعام

خُصصت مجموعة من الغرف لإقامة مندوبي الاتحاد الدولي للاتصالات بسعر مخفض في فندق Novotel Almaty City Center. وفي حالة حجز إحدى هذه الغرف باستخدام طريقة الحجز المحددة، ستحصلون على أسعار يومية مخفضة للغاية، وتشمل الغرف مرافق مثل خدمة الإنترنت المجانية ووجبات الإفطار. ولتسهيل لوجستيات الاجتماع، تضمن الجهة المضييفة عدداً محدداً من ليالي الإقامة في الفندق المعين، ويُشجع المندوبون على النظر في هذا العرض.

**ملاحظة** - يجب حجز الغرف قبل **15 أغسطس 2024**. ويُرجى بذل جهدكم لحجز غرفكم في أقرب وقت ممكن. فعدد الغرف محدود وقد تُوَجَّر قبل الموعد النهائي. ونظراً لوجود مؤتمرات واتفاقيات هامة أخرى تعقد خلال وقت الاجتماع، يُشجع المندوبون على التقيّد بالموعد النهائي المذكور.

ويُرجى استخدام استمارة حجز الفندق الواردة في الملحق 3.

وفي حال واجهتم أي صعوبات في إتمام الحجز، يُرجى الاتصال بمكتب الخدمة في فندق Novotel (على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع): +7 27 355 38 38

[h8582-fo2@accor.com](mailto:h8582-fo2@accor.com)

[h8582-re@accor.com](mailto:h8582-re@accor.com)

[h8582-re1@accor.com](mailto:h8582-re1@accor.com)

ويتضمن سعر الغرفة وجبة الإفطار.

وستُقدم خدمة الغداء في الموقع في مطعم فندق Novotel Almaty City Center على نفقة المشاركين. ومن الضروري حجز قسائم وجبات الغداء مسبقاً باستخدام استمارة الحجز في الملحق 3.

ويمكن ترتيب خيارات بديلة للإقامة في ألماتي من خلال منصات السفر الشهيرة عبر الإنترنت.

ويمكن للمندوبين استكشاف مجموعة واسعة من المطاعم والمقاهي القريبة من مكان الاجتماع.

## 5 الوحدة النقدية لجمهورية كازاخستان وخيارات الدفع

الوحدة النقدية هي "التنغي".

سعر الصرف في 1 مايو 2024: 1 دولار أمريكي ~ 448 تنغي  
1 يورو ~ 478 تنغي

وعادةً ما تُقبل بطاقات الائتمان المعترف بها دولياً، مثل VISA وMasterCard، في معظم الفنادق والمتاجر والمطاعم.

## 6 منطقة التوقيت المحلي

يسبق التوقيت توقيت غرينتش بخمس ساعات (دون توقيت صيفي).

## 7 جهد التيار الكهربائي

220 فولت، نمط التوصيل C/F.



## 8 الطقس

يتراوح متوسط درجة الحرارة في ألماتي في سبتمبر ما بين +18 و+22 درجة مئوية. ويكون الطقس في شهر سبتمبر مشمساً ودافئاً عموماً.

## 9 اللغة

اللغة الرسمية لجمهورية كازاخستان هي الكازاخستانية، ولكن معظم السكان يتحدثون اللغة الروسية كلغة ثانية. واللغة الإنكليزية متداولة أيضاً.



### **Annex 3**

## **Reservation request form for the event member 15-27 September 2024**



Reservation  
Request Form ENG.ç

---